

DispensGun®

Die DispensGun® und die Dosierkomponenten werden von Nordson EFD in den USA produziert.

Die Dosierpistole DispensGun ist einfach zu bedienen und erfordert keine speziellen technischen Erfahrungen.

Die zu dosierende Menge wird über den Druck am Abzug und die Größe der Dosiernadel (größere Nadel, höherer Materialfluss) bestimmt.

Wenn Sie den Abzug loslassen, zieht sich der Druckkolben vom Materialkolben zurück und die Dosierung hört auf.

Folgen Sie dieser Anleitung Schritt für Schritt, wenn Sie anfangen mit Ihrer neuen DispensGun zu arbeiten.

DispensGun Artikel-Nr.:

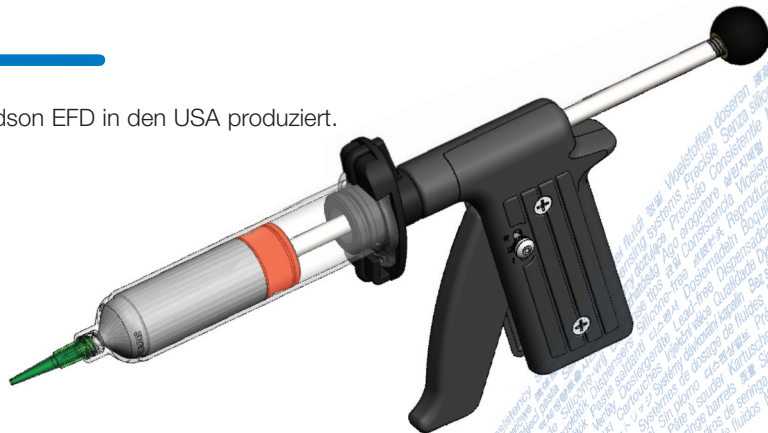
3cc #7023133

5cc #7023137

10cc #7023125

30cc #7023134

55cc #7023141



TM

Nordson
EFD

*Die einzigartige DispensGun
vereinfacht die Dosierung
mittel- bis hochviskoser Medien*

*Sie ist sehr einfach zu bedienen
und weniger ermüdend als andere
manuelle Anwendungsgeräte*

Diese Bedienungsanleitung ist ausdrücklich zum alleinigen Gebrauch für die Benutzer der DispensGun vorgesehen. Jegliche Vervielfältigung, auch auszugsweise, ist untersagt.

Vorteile der DispensGun

- Dank solider Konstruktion jahrelanges, produktives Arbeiten
- Die Druckstange, in Verbindung mit der Technologie der Optimum® System-Komponenten, verhindert ein Nachtropfen des Materials
- Durch einstellbaren Abzug für alle Handgrößen geeignet.

Spezifikationen

Griff und Abzug: Druckguß mit schwarzem Epoxy-Überzug

Kartuschenadapter: Hochfestes Acetal Polymer

Druckkolben: Aluminium

Gewicht (nur Pistole): 311 Gramm (11 oz)

Druckstange, Wahlknopf, Gehäuse: Edelstahl

Sicherheit

Tests haben gezeigt, dass die DispensGun störungsfrei arbeitet. Wenn Sie allerdings die Dosierpistole sehr kräftig betätigen (kann über 14 bar ergeben) und die eingesetzte Dosiernadel verstopft oder dicht ist, kann es sein, dass die "Ohren" der Kartusche abbrechen. Sollte das passieren, fällt nur die Kartusche heraus, ohne plötzliches oder gar gefährliches Ausstoßen der Kartusche oder des Materials.

Befüllen der Kartuschen

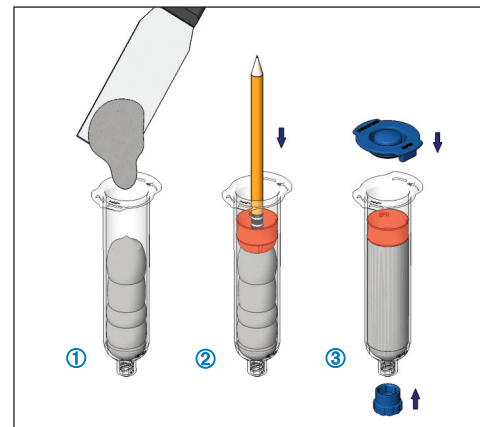
- ① Beachten Sie beim Befüllen der Kartusche die maximale Füllhöhe, wie in der nebenstehenden Tabelle aufgeführt.
- ② Setzen Sie den Stopfen ein. Wenn Sie mit der DispensGun arbeiten, müssen Sie immer einen Stopfen verwenden.
- ③ Drehen Sie die blaue Verschlusskappe am Kartuschenausgang fest und setzen Sie die andere blaue Verschlusskappe oben auf die Kartusche auf. So ist ein luftdichter Abschluss für die Lagerung gewährleistet.

Möglicherweise möchten Sie bereits in Kartuschen abgepacktes Dosiermaterial verwenden. EFD bietet Verpackungslösungen für verschiedene Materialien, wie bspw. Lotstopmmaske, Wärmeleitpaste, Lotpaste und Fette. Wir informieren Sie gerne über unser Lieferprogramm. Rufen Sie uns an.

Hinweis: Wir empfehlen die roten Stopfen bei der Verwendung der DispensGun.

Warnung

Sollte eine Dosiernadel verstopfen, so versuchen Sie nicht, sie wieder durchgängig zu machen indem Sie den Abzug betätigen. Das könnte die DispenseGun beschädigen. Tauschen Sie die verstopfte Nadel aus.



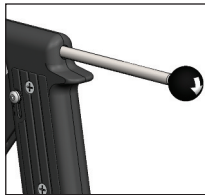
Füllhöhe	
Kartusche	Freiraum
3 cc	13 mm (1/2")
5 cc	19 mm (3/4")
10 cc	19 mm (3/4")
30 cc	19 mm (3/4")
55 cc	19 mm (3/4")

Bedienung der DispensGun

- ① Drücken Sie leicht den Abzug und schieben Sie den Wahlknopf auf **R**.
- ② Ziehen Sie die Druckstange so weit wie möglich heraus.
- ③ Stellen Sie den Griff ein, indem Sie den Abzug drücken und den Wahlknopf auf **2** oder **1** schieben.
- ④ Bringen Sie die Kartusche an der Pistole an. Zum Verriegeln drehen.
- ⑤ Nehmen Sie die Blindnadel ab und setzen Sie die Dosiernadel ein.
- ⑥ Drehen Sie den Druckstangenkopf, bis die Zähne nach unten zeigen. Während der Dosierung müssen die Zähne der Druckstange nach unten (der Pfeil auf dem Druckstangenkopf zeigt nach unten) in Richtung des Griffs zeigen, damit der Abzugsmechanismus funktionieren kann.
Die Druckstange wird in dieser Position gehalten, bis der Knopf gedrückt wird.



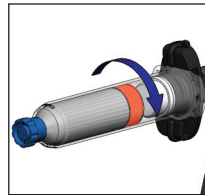
①



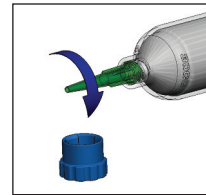
②



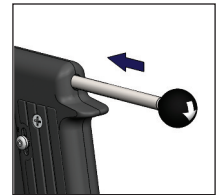
③



④



⑤



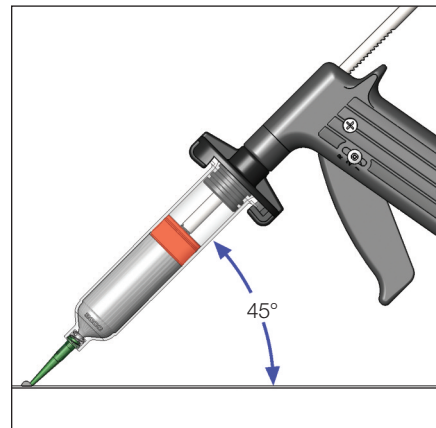
⑥

- ⑦ Sie können jetzt dosieren. Ziehen Sie vorsichtig am Abzug, bis das Material fließt. Die Menge bestimmen Sie. Wenn Sie den Abzug loslassen, stoppt die Dosierung.
- ⑧ Wenn Sie fertig sind, entfernen Sie die leere Kartusche und entsorgen sie. Kartuschen, die noch nicht ganz leer sind, können Sie mit der blauen Kappe verschließen und sie später wieder benutzen.

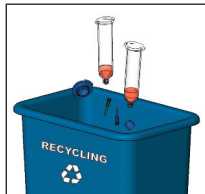
Die besten Dosierergebnisse erzielen Sie, wenn Sie die DispensGun in einem Winkel von 45° halten und die Nadel Kontakt mit der Oberfläche hat. Verwenden Sie das beigefügte Test-Blatt, um die Dosierung von Punkten und Linien zu üben.

Reinigen der DispensGun

Untersuchen Sie die Druckstange und reinigen Sie sie gegebenenfalls. Reinigen Sie die Oberfläche der Pistole mit einem Haushalts- oder einem anderen milden, nicht-abrasiven Reiniger. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.



⑦



⑧

Hinweis: Um ein tropffreies Arbeiten zu ermöglichen, zieht sich die Druckstange nach jeder Dosierung zurück, um den Druck vom Kolben zu nehmen. Bewegen Sie die Stange nach mehreren Dosierungen weiter, indem Sie den schwarzen Kopf nach vorne schieben. Fahren Sie dann mit der Arbeit fort.

Hinweis: Die Dosierkomponenten von EFD sind recyclebar. Informieren Sie sich bei den lokalen Behörden über die Entsorgung von Dosierabfällen.

Flüssigkeiten, die Sie mit der DispensGun dosieren können:

Dichtungsmittel
Dickflüssige Öle
Epoxies
Fette
Lotpaste
Organische Bindemittel
RTV-Materialien
Silber-, Gold-, Kupfer-Pasten
Silikone
Stop-Off-Flüssigkeiten
Vergußmassen
Viskose Klebstoffe

Welche Flüssigkeiten Sie dosieren können

Alle, viskosen, nicht-separierenden Flüssigkeiten können mit der DispensGun einfach und sauber aufgebracht werden.

Bei sehr niederviskosen Medien kann es passieren, dass sie am Stopfen vorbeifließen. In diesem Fall sollten Sie die DispenseGun nicht verwenden.

Wenn Sie ein Problem haben ...

Material fließt nicht. Überprüfen Sie, ob die Druckstange nach vorne geschoben ist.

Überprüfen Sie, ob die Dosiernadel verstopft ist. Wenn ja, versuchen Sie nicht, weiter zu dosieren. Setzen Sie eine neue Nadel ein.

Am Stopfen tritt Material aus.

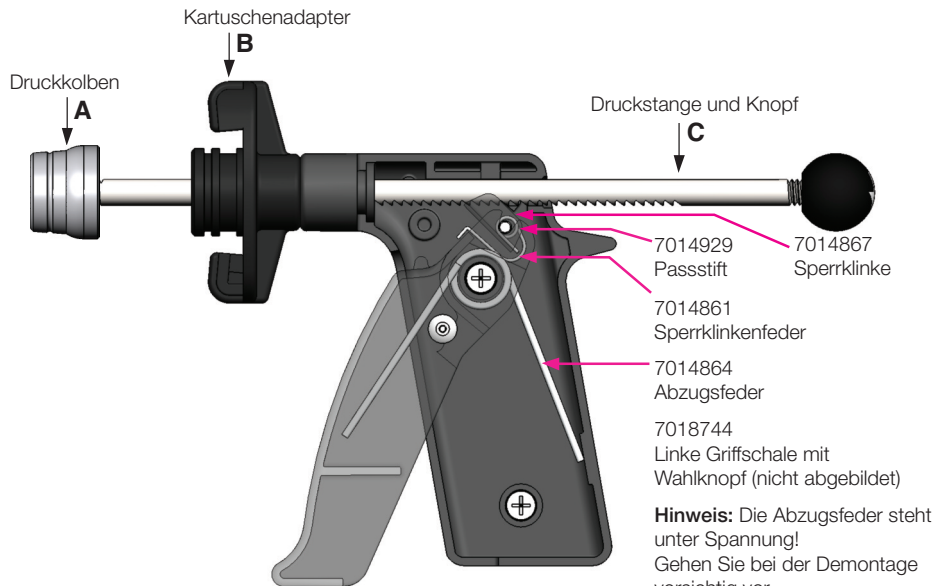
Möglicherweise ist die Nadel verstopft und der Arbeitsdruck zwingt das Material am Stopfen her aus. Wechseln Sie die Nadel aus.

Wenn die Materialviskosität zu niedrig ist, sollten Sie die DispenseGun nicht verwenden.

Dosiermengen-Kontrolle.

Arbeiten Sie mit verschiedenen Nadelgrößen: Kleinere Nadelgrößen für geringeren Materialfluss
Größere Nadelgrößen für höheren Materialfluss

Ersatzteile-Liste



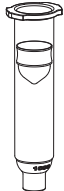
Hinweis: Die Abzugsfeder steht unter Spannung!
Gehen Sie bei der Demontage vorsichtig vor.

Wichtig: Während der De- und Montage muss der Wahlknopf in Position R stehen.

A Druckkolben	
Größe	Art. Nr.
DG3 (3c)	7015967
DG5 (5c)	7015966
DG10 (10c)	7015965
DG30 (30c)	7015964
DG55 (55c)	7015964
B Kartuschenadapter	
Größe	Art. Nr.
DG3 (3c)	7018732
DG5 (5c)	7018729
DG10 (10c)	7018730
DG30 (30c)	7018731
DG55 (55c)	7018731
C Druckstange und Knopf	
Größe	Art. Nr.
DG3 (3c)	7029136
DG5 (5c)	7029137
DG10 (10c)	7018719
DG30 (30c)	7018718
DG55 (55c)	7018755

Teile und Zubehör

Kartuschen und Stopfen: Jede Verpackungseinheit enthält die gleiche Anzahl Kartuschen und Stopfen.

Art. Nr.	Größe	VPE	
7014103	3 ccm	(50)	
7012098	5 ccm	(40)	
7012116	10 ccm	(30)	
7012138	30 ccm	(20)	
7015450	55 ccm	(15)	

Verschlusskappen: Diese Verschlusskappen stellen einen luftdichten Abschluss für die Lagerung dar. Einfaches Öffnen durch den verbreiterten Rand.

Art. Nr.	Größe	VPE	
7012190	3cc	(50)	
7012192	5cc	(40)	
7012194	10cc	(30)	
7012196	30cc, 55cc	(20)	

Blindnadeln: Verschließen den Kartuschnausgang für die Lagerung . Einheitsgröße.

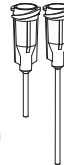
Art. Nr.	VPE	
7012198	(50)	

Konische Dosiernadeln: aus UV-undurchlässigem Kunststoff. Verpackt zu je 50 Stück. Schachtel mit Sichtfenster zur leichten Identifikation.

Art. Nr.	AWG	Innen-Ø mm	Farbe	
7018052	14	1,54	oliv	
7018100	16	1,19	grau	
7018158	18	0,84	grün	
7005009	20	0,61	rosa	
7018298	22	0,41	blau	
7018391	25	0,25	rot	

Standard-Dosiernadeln:

Alle Kunststoff-Dosiernadeln mit Edelstahlröhrchen. Verpackt zu je 50 Stück. Box mit Sichtfenster zur leichten Identifikation.

Art. Nr.	Art. Nr.		Innen-Ø mm	Farbe	
12,7 mm	25,4 mm	AWG			
7018043	7018032	14	1,54	oliv	
7018068	7018059	15	1,36	bernstein	
7018122	7018110	18	0,84	grün	
7018178	7018166	20	0,61	rosa	

DispensGun-Stand:

Übliche Art die DispensGun zu halten oder zu lagern. Aus dickem Draht gebogen.



Artikel-Nr.: 7023958

Aufbewahrungsbox:

Schützt die DispensGun **Artikel-Nr.:** 7023956

Illuminator™: Blinkanzeige als Zubehör.

Batterien sind enthalten. **Artikel-Nr.:** 7023957

Nordson Deutschland GmbH:

+49 (0) 7231 9209-0

Nordson EFD, Schweiz: +41 (0) 81 723 47 47

EFD Int'l Inc., Europa: +44 (0) 1582 666334

info.de@nordsonefd.com www.nordsonefd.com/de

Die Welle ist Warenzeichen der Nordson Corporation.

©2012 Nordson Corporation DE-7018712 v100912

**Nordson**
EFD